

Требования по заполнению распоряжений на перевод в CNY

С 01.01.2021 все трансграничные платежи в юанях на материковый Китай будут проходить по системе CIPS¹. В связи с этим, просим не использовать коды CNAPS² в платежных инструкциях.

Платежные инструкции в юанях должны содержать только коды SWIFT BIC банков в полях 56/57/58.

В целях унификации форм сообщений на перевод денежных средств и соблюдения инструкций по проведению трансграничных расчетов в китайских юанях:

- В распоряжениях на перевод денежных средств в пользу получателей на материковом Китае следует:
 1. В поле 56 (если поле 56 пусто, то в полях 57/58) использовать опцию A и соответствующий SWIFT code.
 2. В полях 56/57/58/72 НЕ следует заполнять CNAPS code.
- В распоряжениях на перевод денежных средств в пользу получателей в Гонконг и иные регионы за пределами материкового Китая следует:
 1. В поле 56 (если поле 56 пусто, то в полях 57/58) использовать опцию A и соответствующий SWIFT code.
 2. В полях 56/57/58/72 НЕ следует заполнять CNAPS code.
 3. В поле 72 НЕ следует указывать кодовые слова (например, /PYTR/STR/).

¹ CIPS – Cross-border Interbank Payment System

² CNAPS - China National Advanced Payment System